

Teaching French Identity Politics Through Contemporary Rap, Hip-Hop, and Slam Poetry

Kathryn Kleppinger

Assistant Professor of French and Francophone Studies

The George Washington University

Le modèle républicain français

- ▶ L'importance de la Révolution Française
 - ▶ Protection contre la corruption du roi
 - ▶ Restrictions contre l'église (qui aidait le roi)
- ▶ La Nation = Une et Indivisible
 - ▶ Espace public neutre
 - ▶ Refus de communautarisme
 - ▶ « Il faut refuser tout aux juifs comme nation, et accorder tout aux juifs comme individus » - Le compte de Clermont-Tonnerre
 - ▶ La laïcité:
 - ▶ Liberté de conscience
 - ▶ Égalité des choix (toutes les religions ont le même statut légal)
 - ▶ Neutralité du gouvernement

Le modèle républicain, suite

- ▶ L'importance de la citoyenneté et non pas de l'individu
 - ▶ Citoyen = individu abstrait, sans particularité
 - ▶ Investissement personnel
 - ▶ Ce n'est pas que des droits, il y a aussi des responsabilités
 - ▶ « La nation est un plébiscite de tous les jours » Ernest Renan, *Qu'est-ce qu'une Nation ?*
 - ▶ Présence dominante de l'état
 - ▶ L'école = lieu d'assimilation et d'intégration
 - ▶ Les lois Ferry, 1881-1882: L'école est désormais laïque, gratuite, obligatoire

Le paradoxe du modèle républicain

- ▶ À l'époque de la Révolution: la population juive doit abandonner le yiddish, les boutiques doivent être ouvertes le samedi, etc.
- ▶ Les différences entre les membres de la société n'existent pas (légalement) dans la sphère publique
- ▶ Mais que faire quand il y a des discriminations?
- ▶ On ne peut pas faire des enquêtes basées sur la race, par exemple
- ▶ Cela veut dire que nous ne savons pas exactement combien d'Arabes il y a en France
- ▶ "Affirmative action" = "discrimination positive" en français

L'Algérie, 1830-1962



<http://vroum52.com/capitalesdumaghreb.html>

Les philosophies coloniales

- ▶ Colonie de peuplement: l'idée que les colons vont venir, s'établir (ex: Québec, Algérie)
- ▶ Colonie d'exploitation: l'idée que les ressources naturelles de la région sont utiles, le colonisateur fait ce qu'il doit faire pour administrer ces ressources mais la communauté des colons reste petite (ex: Congo, Indochine)

La population algérienne

- ▶ Aux années 1950:
 - ▶ 1 million de “pieds-noirs” (Algériens d’origine européenne)
 - ▶ Espagnols (la mère de Camus)
 - ▶ Maltais
 - ▶ Alsaciens (le père de Camus)
 - ▶ 9 millions d’arabes

La guerre d'Algérie, 1954-1962

- ▶ La bataille d'Alger: 1954
- ▶ La guerre qui ne dit pas son nom ("les événements")
- ▶ Selon les Français, l'Algérie constitue trois départements français.
- ▶ La guerre est donc une guerre civile
- ▶ Beaucoup de tensions entre le gouvernement français et l'armée
- ▶ 1958: menace d'un coup d'état militaire, De Gaulle établit la 5e République.
- ▶ De Gaulle est pragmatique, il comprend que la situation n'aura pas de solution facile et qu'il vaut mieux négocier l'indépendance.
- ▶ Le problème: après les accords d'Evian (1962), il y a un désir d'oubli, de tourner la page

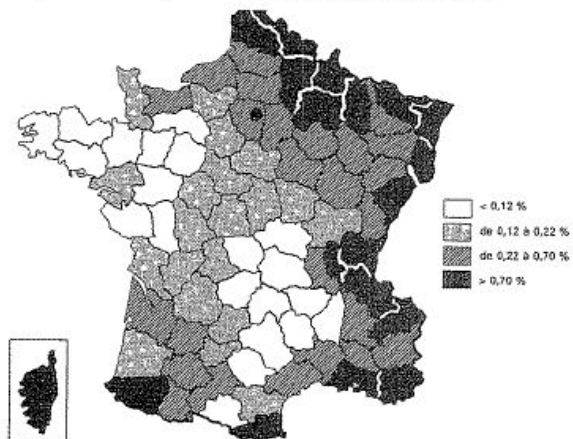
L'immigration maghrébine en France

- ▶ Il y a une symbiose:
 - ▶ Croissance économique: la France a besoin d'ouvriers (les Trente Glorieuses: 1945-1975)
 - ▶ L'Algérie a besoin de l'argent envoyé par les ouvriers en France
- ▶ Il est facile d'obtenir une carte de séjour pour ensuite accéder à la citoyenneté
- ▶ Les Algériens avaient la nationalité française avant 1962
- ▶ Et, la prospérité est plus répandue en Europe, donc il y a moins d'immigration européenne

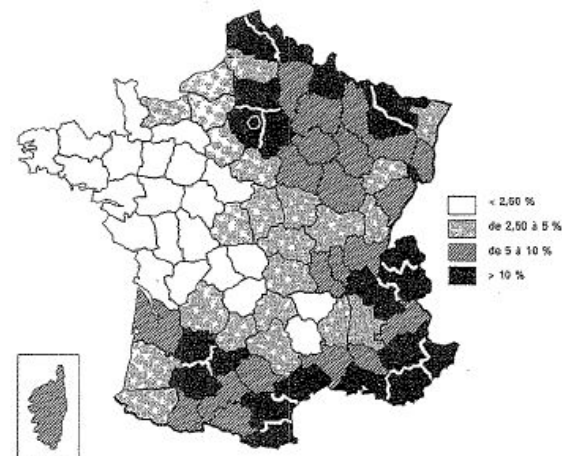
L'immigration vers la France

■ Évolution de la répartition des étrangers en France (1851-1982)

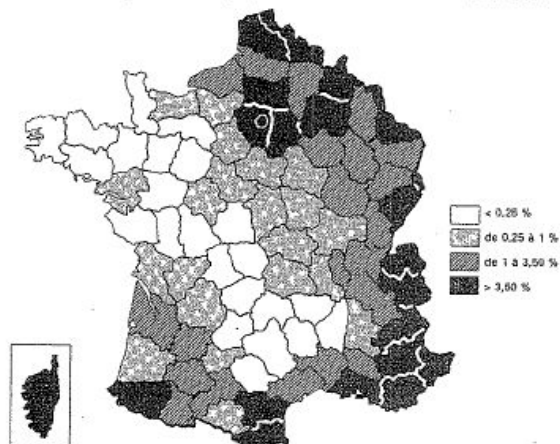
Proportion d'étrangers dans la population totale en 1851



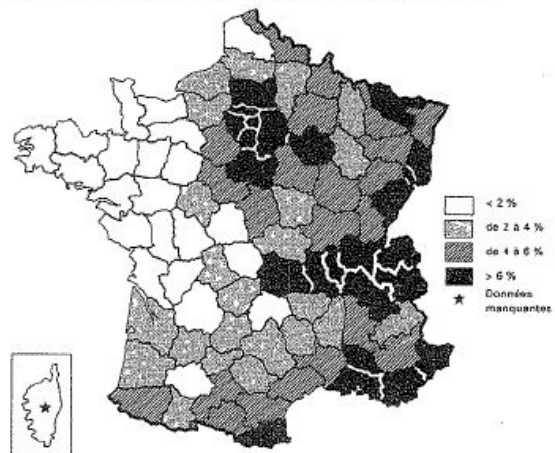
Proportion d'étrangers dans la population active en 1936



Proportion d'étrangers dans la population active masculine en 1891



Proportion d'étrangers dans la population active en 1982



Source:
Gérard Noiriel,
*Le Creuset
français*, pg. 80-81

*L'évolution des principales nationalités présentes en France
entre 1851 et 1982*

(d'après les recensements de la SGF et de l'INSEE)

1. 1851-1911

	Belges	Alld/Autr	Espagnols	Italiens	Suissses	Total général
1851	128 103	57 061	29 736	63 307	25 485	379 289
1866	275 888	106 606	32 650	99 624	42 270	655 036
1876	374 498	66 526	62 437	165 313	50 303	801 754
1881	482 265	93 976	73 781	240 733	66 281	1 001 090
1886	482 261	11 1931	79 550	264 568	78 584	1 126 531
1891	465 860	95 242	77 736	286 082	83 117	1 130 211
1896	395 498	101 698	76 819	291 886	74 735	1 027 421
1901	323 390	101 502	80 485	330 465	72 042	1 037 778
1906	310 433	100 857	80 914	377 638	68 892	1 046 905
1911	287 126	120 122	105 760	419 234	73 422	1 159 835

2. 1921-1982

	Italiens	Belges	Espagnols	Polonais	Portugais	Algériens [*]	Total général
1921	450 960	348 986	264 980	46 766	11 000	38 000	1 532 000
1926	760 116	326 654	322 590	309 213	29 000	72 000	2 505 000
1931	808 038	253 694	351 864	507 811	49 000	105 000	2 714 697
1936	720 926	195 447	253 599	422 894	28 000	87 000	2 198 236
1946	450 764	153 299	302 201	423 470	22 261	22 114	1 743 619
1954	507 602	106 828	288 923	269 269	20 085	211 675	1 765 298
1962	628 956	79 069	441 658	177 181	50 010	305 484	2 169 665
1968	585 880	66 740	618 200	131 280	296 448	471 020	2 664 060
1975	495 480	55 945	497 480	93 655	758 925	710 690	3 442 415
1982	337 740	50 200	321 440	64 820	764 860	795 920	3 680 100

^{*} Jusqu'à la Seconde Guerre mondiale, les chiffres indiquent le total des individus originaires d'Afrique (de 1926 à 1936, ce groupe constitue la cinquième communauté immigrée en France, mais elle n'est pas comptabilisée dans le total), compte tenu de son hétérogénéité juridique et ethnique). De 1946 à 1962, il s'agit des musulmans d'origine algérienne, mais juridiquement français.

Source:
Gérard Noiriel,
Le Creuset français,
pg. 70

La découverte des “beurs”

- ▶ Verlan: inversion des syllabes
 - ▶ Arabe □ beur
 - ▶ Aujourd’hui: beur □ rebeu
- ▶ Le mot est souvent utilisé pour désigner les descendants des immigrés maghrébins
- ▶ Au départ, le mot est positif: symbole de la cohabitation paisible des valeurs arabes et françaises
- ▶ Ensuite: la population concernée se sent instrumentalisée par les pouvoirs politiques, rejette le mot

La Marche des Beurs, 1983

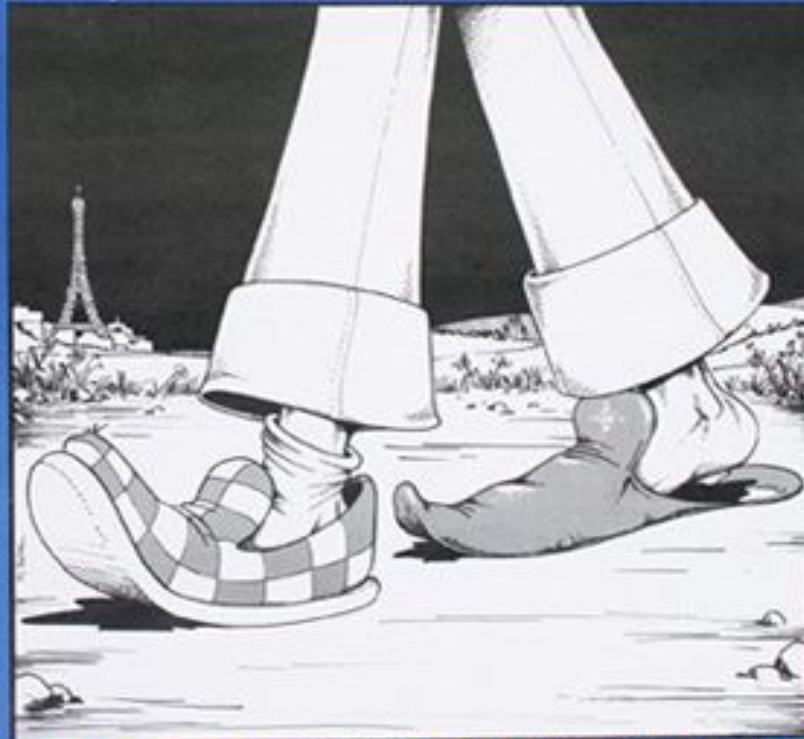
- ▶ Été 1983: Tensions entre les jeunes d'origine maghrébine et la police (surtout aux alentours de Lyon)
- ▶ Toumi Djaïdja est blessé
- ▶ Il décide d'organiser une marche de Marseille jusqu'à Paris
- ▶ Les marcheurs arrivent à Paris le 4 déc, il y a une manifestation de soutien à la Place de la Bastille
- ▶ Les organisateurs rencontrent Mitterrand

Les revendications des marcheurs

- ▶ Carte de séjour de 10 ans (pour ne pas être obligé de la renouveler chaque année)
- ▶ Des lois contre la discrimination (surtout à l'embauche, au logement)

MARCHE POUR L'EGALITE

Rassemblant les habitants de France de toutes origines
pour la constitution d'une société solidaire.



MARSEILLE 15 OCTOBRE / PARIS 3 DECEMBRE

Coordination nationale : CIMADE, S.O.S. Avenir MINQUETTES, MAN
3, rue Diderot 69001 LYON Tél: (7) 828 47 89

Soutien financier : MAUREN, CCP 2 834 34 D LYON (insertion marche pour l'égalité)

<http://www.franceculture.fr/emission-sur-les-docks-libertes-%E2%80%93-egalites-34-%C2%AB-marcher-%E2%80%93-encore-%E2%80%93-po-ur-l-%E2%80%99-egalite-%C2%BB-2013-05-22>



Pourquoi les années 80?

- ▶ Élection de Mitterrand en 1981 = espoir dans le Parti Socialiste
- ▶ Effet de génération: les enfants des immigrés ont environ 20 ans à cette époque
 - ▶ Ils avaient assisté à l'école républicaine, appris les valeurs républicaines
 - ▶ Ils veulent donc la reconnaissance de ce qu'ils sont: de vrais Français
 - ▶ Refus de la terminologie de la « deuxième génération »
- ▶ Début de la crise économique
 - ▶ L'usine était la vecteur d'insertion sociale pour les pères
 - ▶ Maintenant il n'y a plus de postes pour les ouvriers non-spécialisés

Charles Trenet, *Douce France*

- ▶ Écrite en 1943
- ▶ Pour les jeunes envoyés en Allemagne (STO, service de travail obligatoire)
- ▶ L'expression "Douce France" vient de la Chanson de Roland
 - ▶ Un texte fondateur de la littérature française
 - ▶ Très connu en France
 - ▶ Le sujet: la victoire de Charlemagne contre les musulmans de Saragosse (dernier territoire musulman de la région) en Espagne en 778

Charles Trenet, Douce France

- ▶ <https://www.youtube.com/watch?v=ij1vtzIFIMg&feature=kp>

Analyse textuelle de “Douce France”

- ▶ La nostalgie
- ▶ Tout se passe dans le passé, à l'enfance
- ▶ L'école comme lieu de mémoire
- ▶ Sentiment de possession (“mon village,” “ma grande route,” “ma rivière”)
- ▶ Hommage à la vie rurale, communale
- ▶ C'est le local qui prime sur le global, l'importance du lieu

Carte de Séjour, *Douce France*

▶ https://www.youtube.com/watch?v=wtox_jK8QNU

Résultats du “moment beur”

- ▶ Mitterrand n’a pas pu faire ce qu’il avait promis
- ▶ Montée du Front National: Mitterrand s’inquiète
- ▶ Les “beurs” sont donc frustrés:
 - ▶ Le Parti Socialiste les utilise quand il veut mais ne fait rien
 - ▶ La politique ne va pas changer
 - ▶ On commence à douter
- ▶ Nouvelle génération: les frères cadets rejettent l’optimisme des frères aînés. Encore plus de violence.

Les émeutes de 2005, quelques chiffres

- ▶ 27 oct. – 17 nov.
- ▶ Déclenchées par la mort accidentelle de deux jeunes, un troisième est blessé
- ▶ 10.000 voitures brûlées
- ▶ 233 bâtiments publics atteints (écoles, bibliothèques, bureaux de poste)
- ▶ 18 lieux de culte endommagés
- ▶ Dégâts estimés: 200-250 millions d'euros
- ▶ 11.500 policiers mobilisés, 217 blessés
- ▶ 4.700 jeunes mis en examen, 763 incarcérés

Axiom, *Ma Lettre au Président*

- ▶ <https://www.youtube.com/watch?v=Eb3hIW0c7IU>

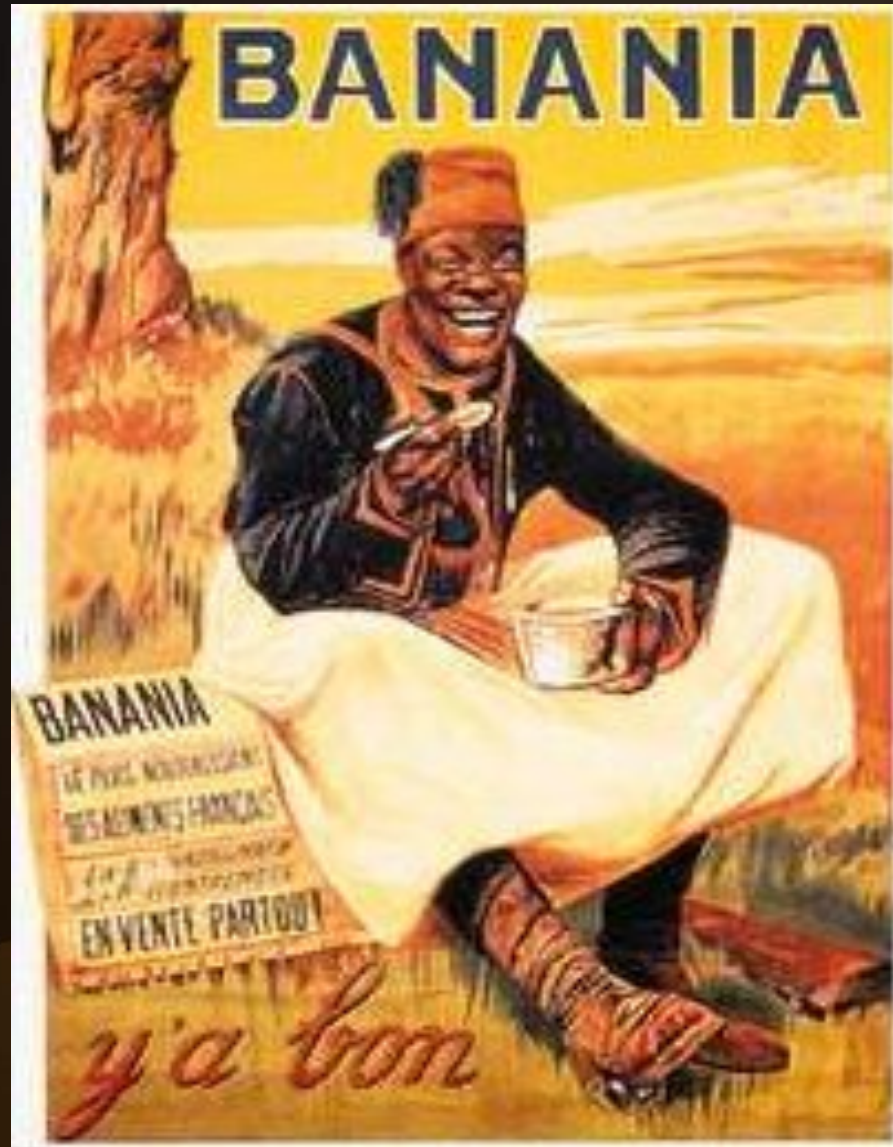
Axiom, détails à noter

- ▶ L'usage du drapeau, de la Marseillaise
- ▶ La Déclaration des droits de l'homme
- ▶ Les grands-parents qui ont participé à la Deuxième Guerre Mondiale
- ▶ Les parents qui ont reconstruit le pays après
- ▶ Anaphore de "J'accuse" (l'Affaire Dreyfus)
- ▶ L'idée d'une 6e République
- ▶ Liberté, égalité, fraternité
- ▶ "La France est un idéal qu'il faut sans cesse bâtir"
- ▶ La formalité, la politesse

Alexis Peskine, La France “Des” Français



<http://hanspoppe.blogspot.com/2011/02/alexis-peskine.html>



<http://jacobhistgeo.over-blog.com/article-12889045.html>

Diam's, *Ma France à Moi*

▶ https://www.youtube.com/watch?v=aU0qq4_3jGY

Diam's, détails à noter

- ▶ L'homme qui ne peut pas s'échapper de la musique
- ▶ La mise en scène: banlieue
- ▶ L'importance de la jeunesse
 - ▶ SMS, MySpace
 - ▶ "Aux armes la jeunesse"
- ▶ Contre les médias
- ▶ La France est un arc-en-ciel
- ▶ Les filles qui reprennent les paroles à la place de Diam's
- ▶ Refus de la politique du Front National
- ▶ Désir de respect, non pas de destruction

Grand Corps Malade, *Je viens de là*

- ▶ <http://www.universalmusic.fr/grand-corps-malade/video-clip/grand-corps-malade-je-viens-de-la/>

Grand Corps Malade, détails à noter

- ▶ Encore les tours de banlieue
- ▶ Un hommage à la cité
- ▶ Tout le monde a le droit de parler
- ▶ La richesse de la langue
- ▶ Critique des médias, clichés des journalistes
- ▶ “les bruits et les odeurs” (Chirac)
- ▶ “à chacun sa France”

Quelques conclusions

- ▶ Ces artistes approprient des symboles traditionnellement français, liés à la nation et à l'identité nationale
- ▶ C'est une reprise pour prouver leur appartenance à une tradition artistique française
- ▶ Ce qu'ils cherchent c'est donc d'appartenir, non pas à détruire. Ils ne veulent rien de plus que d'être reconnus pour ce qu'ils sont, de vrais Français.
- ▶ De plus, ils prouvent leur « francité » à travers un débat au sujet de ce que cela veut dire d'être français
- ▶ Ces choix sont donc profondément politiques